

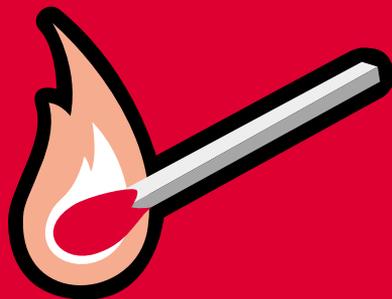
hp color LaserJet 4550
4550n • 4550dn • 4550hdn



i n v e n t

入門指南

出發



HP Color LaserJet 4550、4550N、 4550DN、4550HDN 印表機

入門指南

© 版權所有 Hewlett-Packard
Company, 2002

保留所有權利。未經事先書面許可，禁止複製、刪改或翻譯本手冊。版權法允許的情況除外。

出版號
C7085-90949

第一版，2002 年 1 月

使用保證

本手冊所載資料可能會有變化，恕不另行通知。

Hewlett-Packard 對本手冊所載資料不提供任何保證。
HEWLETT-PACKARD 特別聲明，拒絕任何特殊目的之適銷性或適用性之暗示保證。

Hewlett-Packard 對因提供或使用本資訊所造成的直接、間接、偶發、繼發或其他損害概不負責。

商標說明

Adobe®、Acrobat® 和 PostScript® 是 Adobe Systems Incorporated 的商標。

MS-DOS® 是 Microsoft Corporation 的美國註冊商標。

UNIX® 是 Open Group 的註冊商標。

Windows®、MS Windows® 和 Windows NT® 是 Microsoft Corporation 的美國註冊商標。

簡介

恭喜您購買了 HP Color LaserJet 4550 印表機。

組態

此印表機有四種組態，如下文所述。另外還有一個印表機機櫃供選擇。



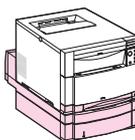
HP Color LaserJet 4550

HP Color LaserJet 4550 是基本型。該印表機的標準配備為 64 MB RAM。



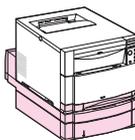
HP Color LaserJet 4550N

HP Color LaserJet 4550N 的標準配備為 64 MB RAM 和一個用於網路連線的 HP JetDirect 610N 列印伺服器 EIO 網路卡。



HP Color LaserJet 4550DN

HP Color LaserJet 4550DN 的標準配備為 128 MB RAM、一個用於網路連線的 HP JetDirect 610N 列印伺服器 EIO 網路卡、一個雙面列印附件以及一個 500 頁容量進紙器。



HP Color LaserJet 4550HDN

HP Color LaserJet 4550HDN 的標準配備為 128 MB RAM、一個用於網路連線的 HP JetDirect 610N 列印伺服器 EIO 網路卡、一個雙面列印附件、一個 500 頁容量進紙器以及一個硬碟。



印表機機櫃

使用者可以購買 HP Color LaserJet 4550 系列印表機機櫃（產品編號 C4235A）。

WWW

欲訂購印表機附件產品，請訪問 HP 美國站臺 – <http://www.hp.com/go/supplies>，或者全球站臺 – <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>。

安裝檢查清單

這本入門指南將幫助您設定和配置您新購置的彩色印表機。下面所列的每件工作都包含很容易遵循的指示。

<input type="checkbox"/> 工作 1 準備印表機放置地點	8
<input type="checkbox"/> 工作 2 打開印表機包裝箱	10
<input type="checkbox"/> 工作 3 安裝電源線	17
<input type="checkbox"/> 工作 4 將材質裝入紙匣	19
<input type="checkbox"/> 工作 5 設定印表機控制面板（可選）*	26
<input type="checkbox"/> 工作 6 安裝碳粉匣	30
<input type="checkbox"/> 工作 7 安裝成像滾筒	33
<input type="checkbox"/> 工作 8 設定「省電」模式及測試印表機作業狀況	34
<input type="checkbox"/> 工作 9 將印表機連至網路（可選）*	36
<input type="checkbox"/> 工作 10 鎖定印表機控制面板（可選）*	37
<input type="checkbox"/> 工作 11 連接並列電纜線（可選）*	39
<input type="checkbox"/> 工作 12 用 HP 快速紅外接收器列印（可選）*	42
<input type="checkbox"/> 工作 13 準備安裝軟體	43
<input type="checkbox"/> 工作 14 使用 IBM 相容電腦的單獨使用者的軟體安裝*	44
<input type="checkbox"/> 工作 15 網路管理員的軟體安裝	46
<input type="checkbox"/> 工作 16 Macintosh 使用者的軟體安裝	49
<input type="checkbox"/> 工作 17 設定網路上的印表機	51
<input type="checkbox"/> 工作 18 將軟體分發給網路用戶端（可選）*	52
<input type="checkbox"/> 工作 19 為網路用戶端安裝軟體（可選）*	53
<input type="checkbox"/> 工作 20 連接至印表機	54

* 如果不使用上述全部功能，則不必完成這些步驟。

若要瞭解如何解決問題或得到其他軟體，請參看下面幾頁的資訊：

疑難排解檢查清單	55
與可選 HP JetDirect 列印伺服器通訊	56
支援資訊	58

何處尋找更多的資訊 ...

本印表機配備數種參考資料。若要獲取下列指南的額外副本，請接洽 HP Parts Direct Ordering（HP 部件直接訂購部），電話號碼是 (800) 227-8164（美國），或者與您的 HP-授權代理商連絡。

WWW

附加資訊和選擇手冊可在站臺 www.hp.com/support/lj4550 查閱。

設定印表機



入門指南

有關安裝和設定印表機的分步說明。

使用印表機



線上使用者指南

關於使用印表機與疑難排解的詳細說明。可在印表機隨附的 CD-ROM 中獲得。如果需要硬拷貝，請使用印表機列印該使用者指南。



線上輔助說明

提供關於印表機驅動程式內可用的印表機選項的資料。存取印表機驅動程式裡的線上「輔助說明」，即可查看輔助說明檔案。



HP JetDirect Print Server Administrator's Guide* (HP JetDirect 列印伺服器)

有關設定 HP JetDirect 列印伺服器的分步說明。可在印表機隨附的 CD-ROM 中獲得。

* 隨同配備 HP JetDirect 列印伺服器（網路卡）的印表機一起提供。

WWW

您現在可以作為 HP Color LaserJet 印表機使用者在下列 HP 註冊網站註冊：www.hp.com/go/ColorLaserPrinter_register。

使用者指南在哪裡？

該印表機的使用者指南以線上格式提供，便於使用 Adobe® Acrobat® Reader 在電腦螢幕上查閱。使用者指南和 Adobe Acrobat Reader 均可在 CD-ROM 上獲得。

說明

Adobe Acrobat Reader 僅以英文版 CD-ROM 光碟形式提供。有關最新版本和其他語言的資訊，請訪問站臺 <http://www.adobe.com>。



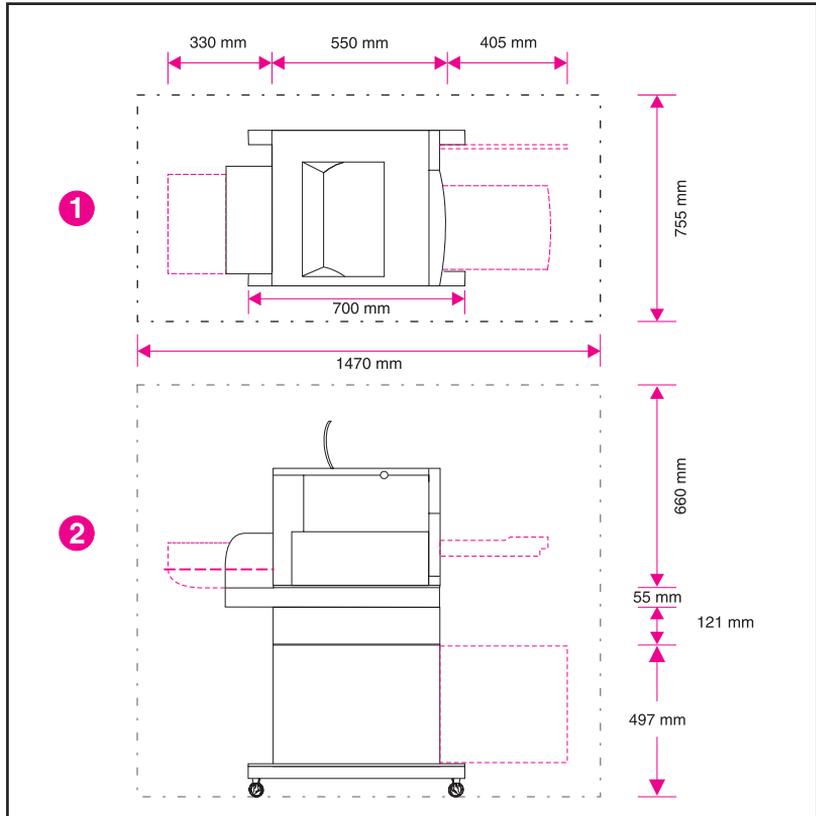
Acrobat Reader 線上使用者指南的螢幕視圖

欲獲得有關使用線上使用者指南的輔助說明，請按一下書籤欄中的一個連結（**1**）。或者參閱使用者指南第 2 頁中的與其他資訊的連結。

WWW

有關購買該印表機所用各種類型材質的詳細資訊，請訪問美國站臺 – <http://www.hp.com/go/ljsupplies>，或者全球站臺 – <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>。

工作 1 準備印表機放置地點



印表機位置地點

- 1 印表機俯視圖
- 2 印表機側視圖

位置要求

印表機要求下列位置類型：

- 穩固、平坦的表面（印表機傾斜不可超過 2 度），大到足以使印表機的四個角都放在上面
- 印表機四週應留有一定空間，如第 8 頁中的圖形所示。

說明

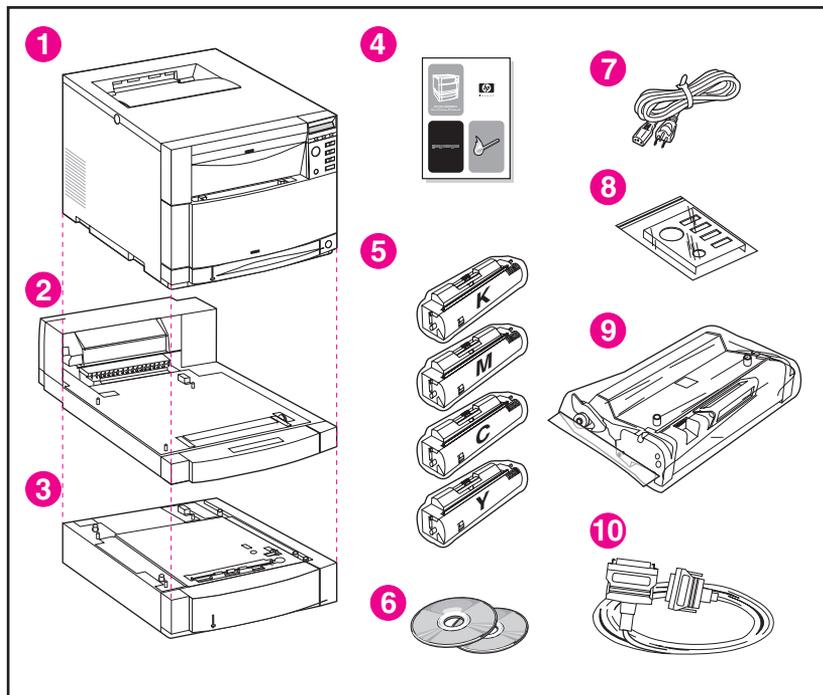
圖中所示的印表機已安裝可選用的 500 頁容量進紙器及可選雙面列印附件。請根據您將要安裝的可選用附件準備您的 HP Color LaserJet 4550 系列印表機放置地點。

- 房間通風良好，沒有溫度或濕度突然變化
- 室溫為 15 至 28 攝氏度（59 至 83 華氏度）
- 相對濕度為 10% 至 70%
- 請勿接觸化學品或暴露於陽光直射下
- 線路電壓和頻率變化範圍不超過印表機標示牌所列數值的 10%（標示牌在印表機背面）

注意

準備好的地點必須平坦（傾斜不可超過 2 度），必須能夠支撐 77 公斤（169 磅）的重量，而且必須大到使印表機、雙面列印附件或 500 頁容量進紙器的四個角都能放在上面。

工作 2 打開印表機包裝箱



箱內物品

印表機包裝箱內包括下列物品：

- 1 印表機
 - HP JetDirect 列印伺服器（僅限 4550N、4550DN 和 4550HDN）
 - 硬碟（僅限 4550HDN）
- 2 可選雙面列印附件（僅限 4550DN 和 4550HDN）
- 3 可選 3 號紙匣（僅限 4550DN 和 4550HDN 的 500 頁容量進紙器）
- 4 入門指南
- 5 四個碳粉匣：黑色 (K)、紫紅色 (M)、青藍色 (C) 和黃色 (Y)
- 6 軟體 CD-ROM：包括印表機驅動程式和軟體、線上使用者指南及 *HP JetDirect Print Server Administrator's Guide*

- 7 電源線
- 8 控制面板覆蓋片（供非英語使用者使用）
- 9 成像滾筒
- 10 並列電纜線（僅限基本型）

安裝印表機硬體

以下頁面提供安裝印表機和可選用附件的詳細指示：

- 第 13 頁上的「安裝可選的 500 頁容量進紙器」
- 第 14 頁上的「安裝可選的雙面列印附件」
- 第 15 頁上的「安裝印表機」

警告!

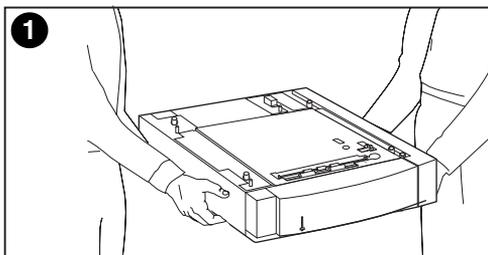
本型號印表機大約重 57 公斤（125 磅）。安裝 3 號紙匣和雙面列印附件之後，印表機重量是 77 公斤（169 磅）。移動時請格外小心。如果可能，請使用專業搬運裝置或物體搬運裝置來移動印表機。

注意

準備好的地點必須平坦（傾斜不可超過 2 度），必須能夠支撐 77 公斤（169 磅）的重量，而且必須大到使印表機、雙面列印附件或 500 頁容量進紙器的四個角都能放在上面。

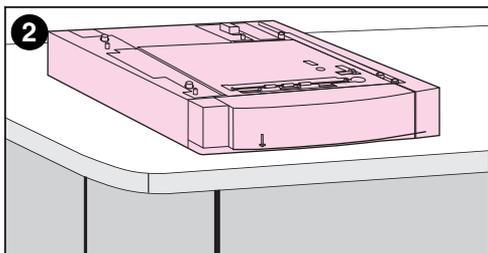
說明

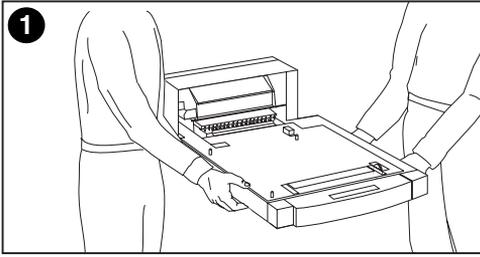
保存所有的裝箱材料，以備印表機以後需要重新裝箱和裝運。



安裝可選的 500 頁容量進紙器

- 1 使用安全的搬動方法，從包裝箱裏抬出可選的 500 頁容量進紙器。
- 2 將可選 500 頁容量進紙器放在事先準備好的、適於安裝印表機的位置上。



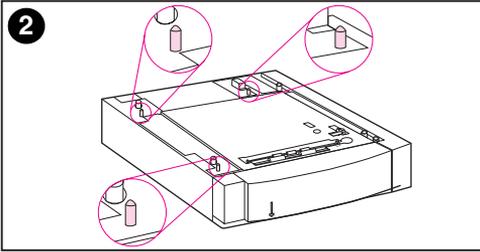


安裝可選的雙面列印附件

- 1 使用安全的搬動方法，從包裝箱裏抬出可選的雙面列印附件。

說明

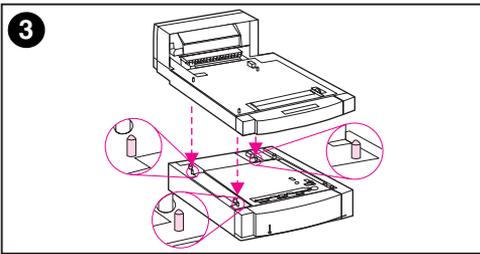
為便於在放置地點進行組裝，請將可選 500 頁紙匣、可選雙面列印附件以及印表機的斜面外緣對齊。



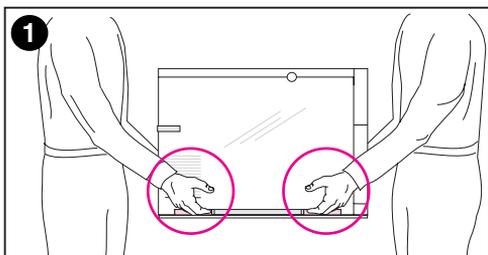
- 2 如果已安裝可選 500 頁容量進紙器，請使用可選 500 頁容量進紙器上的定位卡榫對齊可選雙面列印附件的位置。

注意

往下放置雙面列印附件時，注意不要折彎定位梢釘。



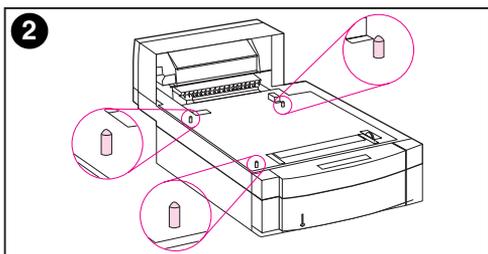
- 3 輕輕地將可選雙面列印附件放置到可選的 500 頁容量進紙器上，或者是準備好的平面上。



安裝印表機

考慮到印表機的重量，為增加安全性，請盡量縮短搬運距離。最好使用平穩的搬運車。

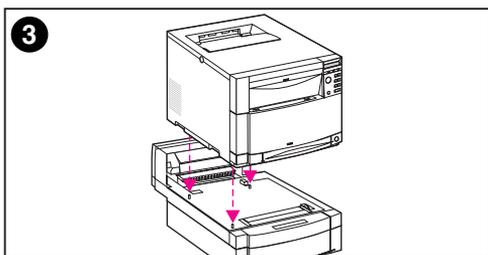
- 1 使用安全的搬動方法，從包裝箱裏抬出印表機。印表機大約重 **57 公斤**（125 磅）。



注意

從包裝箱中取出印表機時，必須使用印表機兩邊的捏手孔，將印表機抬出包裝箱。若抓住印表機前後側抬起印表機，可能會嚴重損壞印表機。

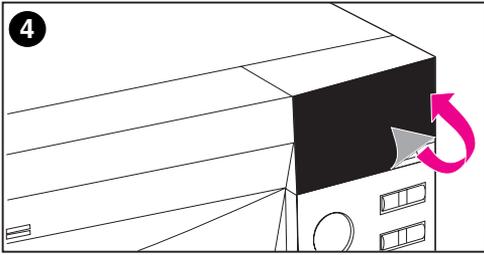
- 2 如果已安裝可選雙面列印附件或可選 **500 頁** 容量進紙器，請使用兩個附件之一上的定位卡榫對齊印表機。



注意

往下放置印表機時，注意不要折彎定位梢釘。

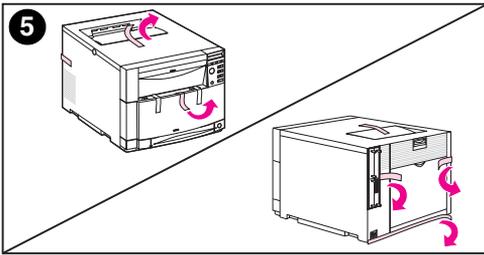
- 3 如果未安裝任何可選用的附件，將印表機放在準備好的位置。如果已安裝可選雙面列印附件或可選 **500 頁** 容量進紙器，請輕輕地將印表機放在附件上。



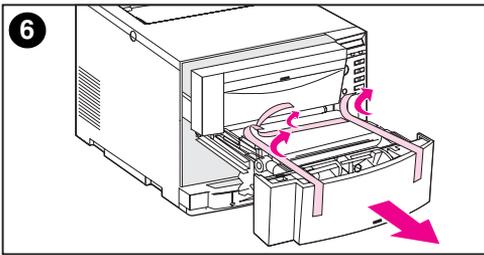
- 4 移除印表機控制面板上的防護薄膜。
- 5 拆下印表機、3 號紙匣及可選雙面列印附件外面的所有包裝膠帶。

說明

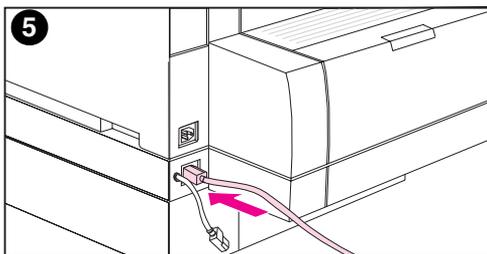
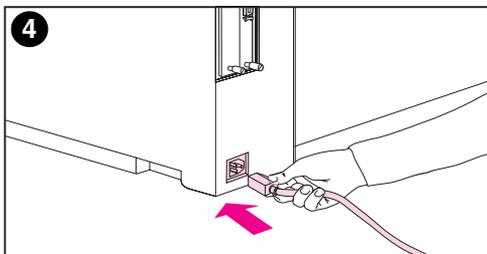
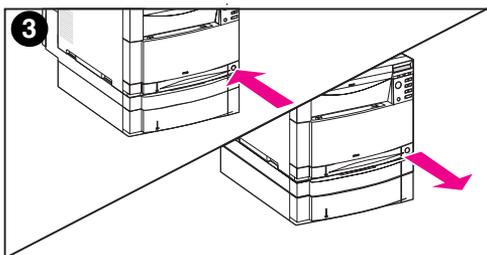
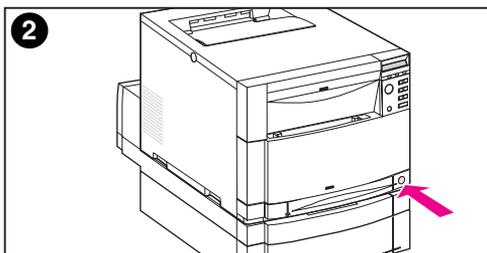
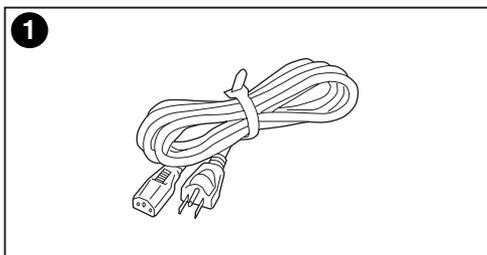
切記拆除印表機背面的包裝膠帶。



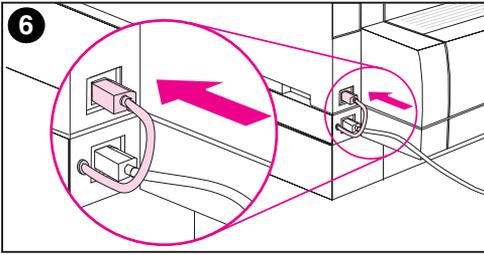
- 6 打開前方中層紙匣，拆下包裝膠帶。然後關閉紙匣。



工作 3 安裝電源線

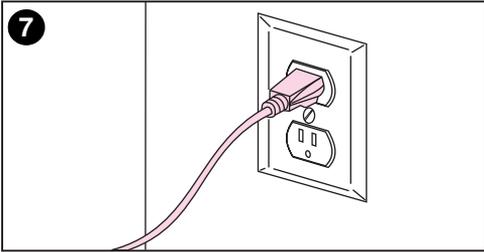


- 1 找到隨同印表機一起提供的電源線。
- 2 找到印表機正面的待機開關（電源開關）。
- 3 待機按鈕有兩個位置：按入（電源接通）和彈出（待機模式－風扇仍在轉動）檢查並確定待機開關處於彈出位置（待機模式）。
- 4 將電源線插入印表機背面的電源插座。
－ 或者 －
- 5 如果是在安裝可選的雙面列印附件，請將電源線插入可選雙面列印附件後側的電源插座中。

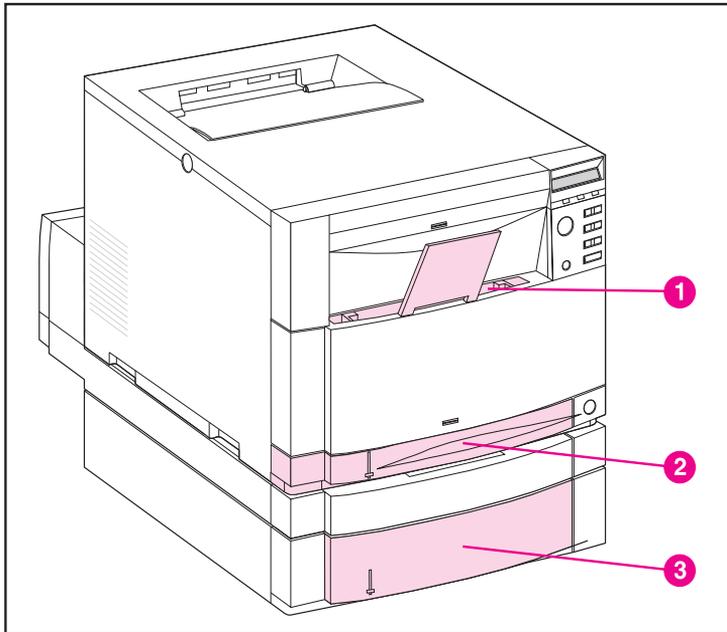


6 將可選雙面列印附件後面較短的可選雙面列印附件電源線插入印表機後側的電源插座中。

7 將電源線的另一端插入接地的電源插座。



工作 4 將材質裝入紙匣



前側視圖

印表機有下列幾個紙匣：

- 1 帶紙匣延伸板的 1 號紙匣（多用途紙匣）
- 2 2 號紙匣（250 頁紙匣）
- 3 可選用的 3 號紙匣（500 頁紙匣）

使用的材質類型

可在印表機控制面板裏將印表機設定為從指定的紙匣取用某種類型的材質。這樣，您將能在印表機驅動程式裏按照類型，而不是按照紙匣（來源）選擇材質。按照類型選擇材質有助於防止意外列印特殊材質或高價材質。例如，如果有一個紙匣設定為使用信頭紙，當您在驅動程式裏指定列印普通紙的時候，印表機不會意外地從該紙匣取用信頭紙。若需要進一步瞭解如何用印表機控制面板為進紙匣設定材質尺寸和類型，請參看線上使用手冊。

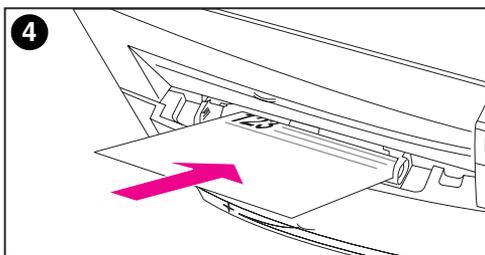
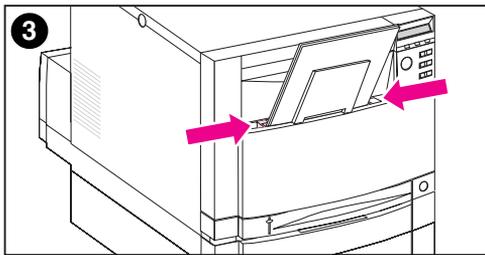
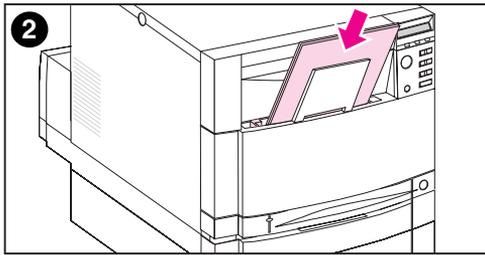
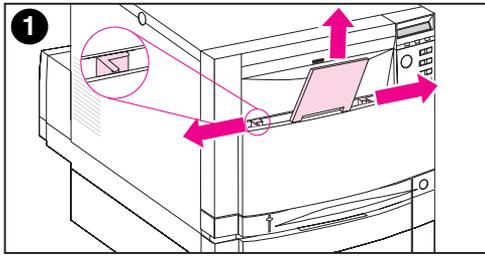
注意

為取得最佳列印效果，Hewlett-Packard 建議使用 HP Color LaserJet 投影片（對於信紙尺寸為 C2934A；對於 A4 尺寸為 C2936A）。**請勿在此印表機上使用 DeskJet（噴墨式）或單色投影膠片。**這種投影片可能會無法承受高溫而熔化，從而嚴重損壞印表機。

WWW

有關購買該印表機所用各種類型材質的詳細資訊，請訪問美國站臺 – <http://www.hp.com/go/ljsupplies>，或者全球站臺 – <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>。

裝載材質



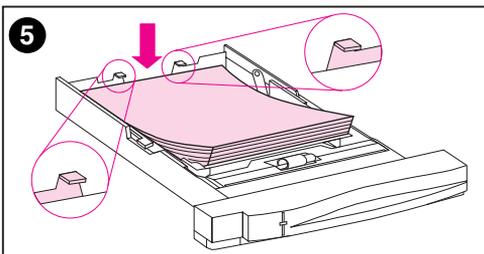
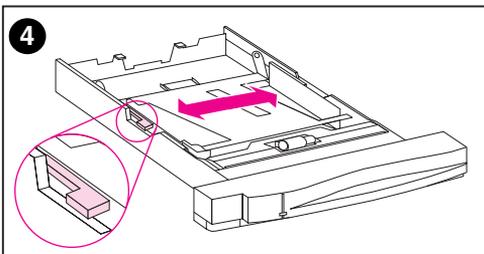
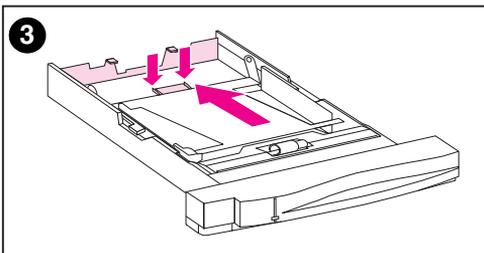
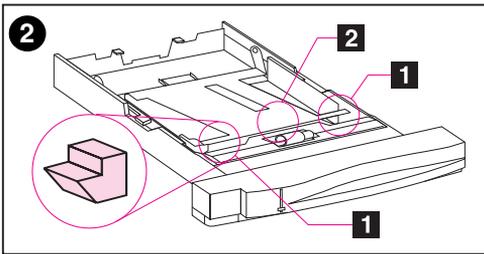
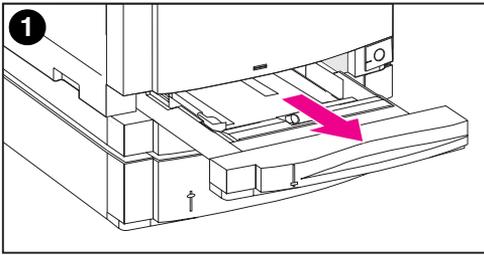
若要裝載 1 號紙匣

- 1 向上拉出紙匣延伸板，並將材質寬度導板儘量向兩側推開。
- 2 將材質裝入紙匣，列印面（接受列印的一面）朝印表機。最多裝入 150 頁 75 g/m^2 （20 磅）的紙張。將材質往裏推，直到其完全頂住紙匣底部。
- 3 向裏移動材質寬度導板，直到它們頂住材質，但不要太緊而導致材質捲曲。
- 4 若要給 1 號紙匣裝載信頭紙，應使信頭紙列印面朝向印表機，頁首朝下進入紙匣，直到頂住紙匣底部。

若是雙面（兩面）列印，裝載信頭紙時使其列印面朝向印表機相反方向（未顯示）。

說明

有關如何裝載信封、投影片或其他材質類型的資訊，請參看印表機隨附的線上使用者指南。

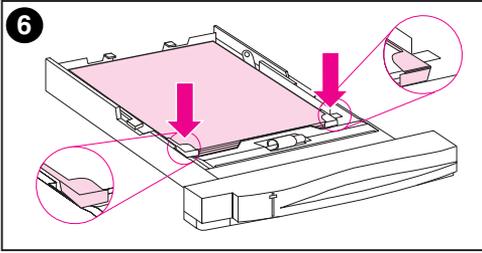


若要裝載 2 號紙匣

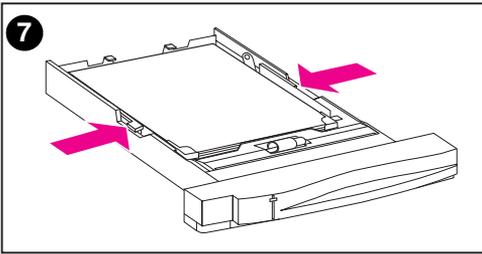
- 1 從印表機裏拉出 2 號紙匣，將它放在平坦的地方。移除紙匣上的包裝膠帶。
- 2 滑出 2 號紙匣兩側的橘色包裝墊塊 (1)。然後按下底板並拆下中間的包裝墊塊 (2)。
- 3 按壓紙匣後部的材質長度導板調整鎖扣，根據裝載的材質長度移動紙匣後部，藉以設定材質長度導板位置。
- 4 將材質寬度導板盡量向兩側推開。
- 5 將材質裝入 2 號紙匣，列印面朝下。最多裝入 250 頁 75 g/m² (20 磅) 的紙張。其他材質類型的裝載容量可能有所不同。

注意

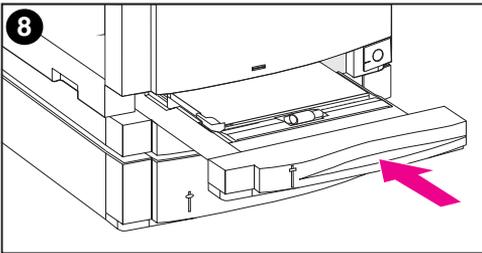
將材質放在裝填調整片下方。請勿將紙張裝載到裝填調整片的上方。(圖例 5 圓圈中顯示的即為裝填調整片。)



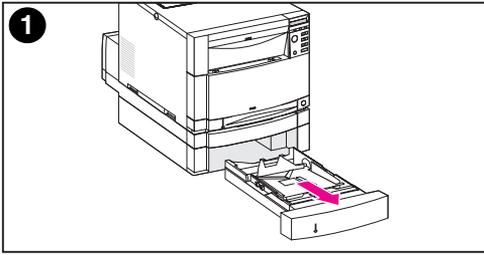
6 檢查並確定材質的四個角都已平整地放入紙匣，而且材質在紙匣前部角落金屬凸片的下方。注意防止材質捲角。材質捲曲會妨礙送紙的可靠性。



7 向裏移動材質寬度導板，直到它們頂住材質，但不要太緊而導致材質捲曲。



8 將 2 號紙匣插入印表機。

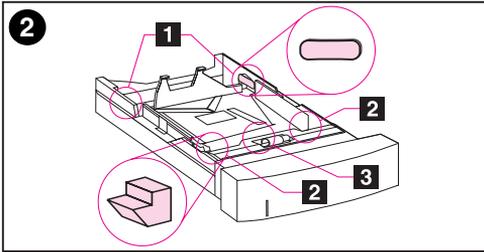


若要裝載可選用的 3 號紙匣

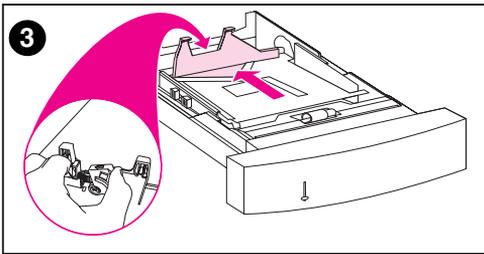
- 1 從 500 頁容量進紙器裏拉出紙匣 (3 號紙匣)，並移除包裝膠帶。

注意

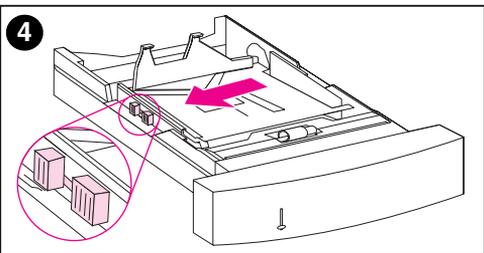
取出 3 號紙匣後方的 2 塊硬紙包裝隔板。如果不取出硬紙包裝隔板，可能會發生卡紙。(請參看圖 1 和 2。)



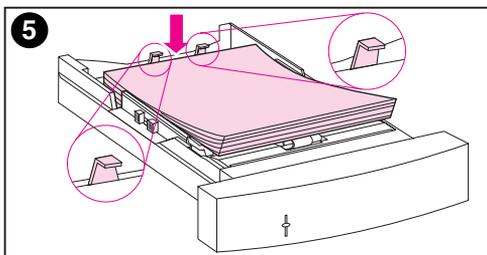
- 2 滑出 3 號紙匣兩側的後側包裝墊塊 (1)。接著滑出前面的包裝墊塊 (2)。然後按下底板並拆下中間的包裝墊塊 (3)。



- 3 按壓紙匣後方的材質長度導板釋放鎖扣，然後根據裝載的材質長度移動導板。



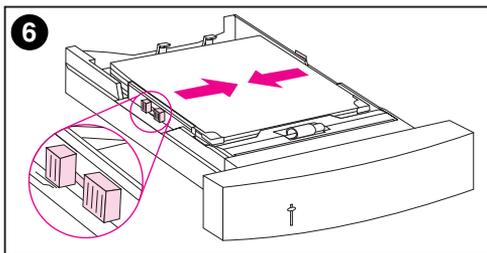
- 4 按壓材質寬度導板釋放鎖扣，將材質寬度導板盡量向兩側推開。



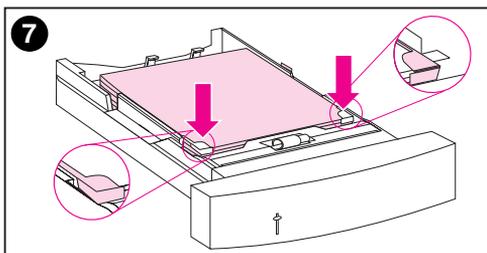
- 5 將材質裝入 3 號紙匣。最多裝載 500 頁 75 g/m² (20 磅) 紙張。其他材質類型的裝載容量可能有所不同。

注意

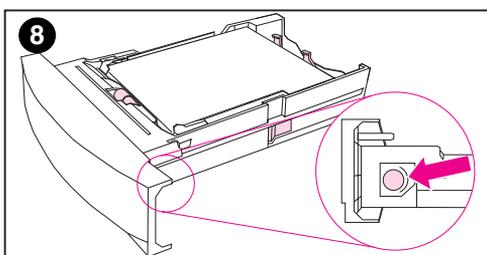
將材質放在裝填調整片下方。請勿將紙張裝載到裝填調整片的上方。(圖例 5 圓圈中顯示的即為裝填調整片。)



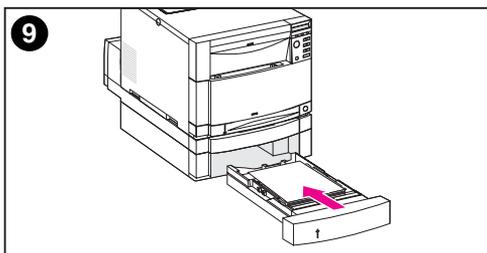
- 6 向裏移動材質寬度導板，直到它們頂住材質，但不要太緊而導致材質捲曲。



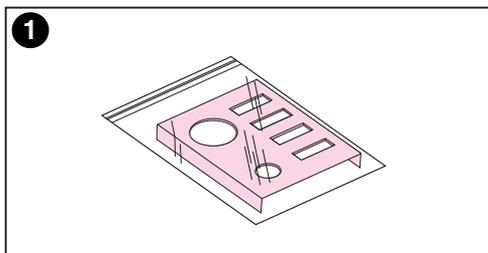
- 7 檢查並確定材質的四個角都已平整地放入紙匣，而且材質在紙匣前部角落金屬凸片的下方。注意防止材質捲角。材質捲曲會妨礙送紙的可靠性。



- 8 根據 3 號紙匣裏的材質尺寸，將紙匣側面的材質尺寸旋鈕轉到正確位置。
- 9 將 3 號紙匣插入印表機。



工作 5 設定印表機控制面板（可選）



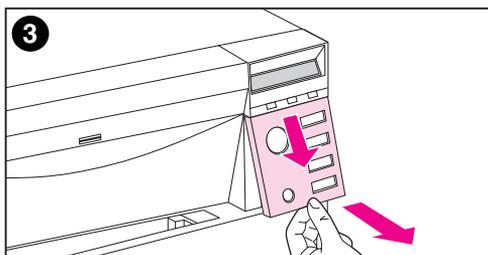
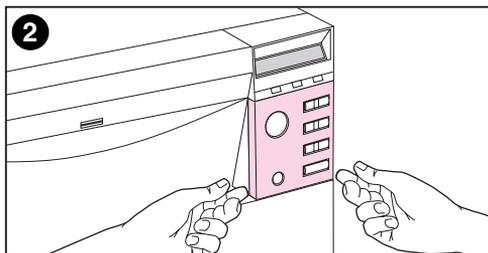
您可能需要安裝控制面板覆蓋片，或者用您所需語言的覆蓋片來取代英文覆蓋片。您還可能需要設定控制面板，以使用您所需的語言顯示訊息。

安裝或變更控制面板覆蓋片

- 1 在印表機包裝箱裏找到隨同印表機一起提供的控制面板覆蓋片，並從包裝袋裏取出該覆蓋片。

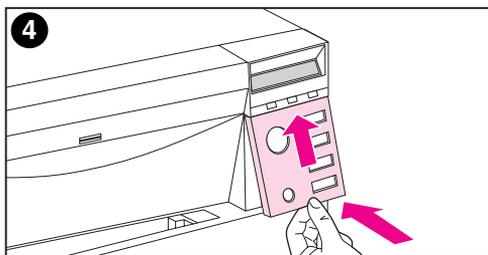
若是安裝覆蓋片，而不是更換覆蓋片，請跳移至步驟 4。否則，請進入下面的步驟 2。

- 2 輕緩地扳起目前安裝在印表機上的覆蓋片的兩側。
- 3 抓住覆蓋片底部，往下拉，然後往前拉出覆蓋片。



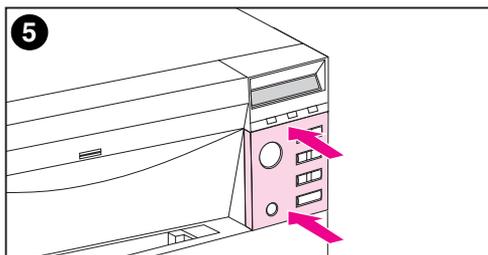
說明

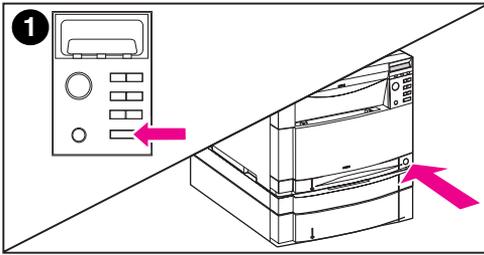
拆除控制面板覆蓋片時，可能需要使用小平口螺絲刀輕輕撬開控制面板覆蓋片。



4 若要安裝新的覆蓋片，將它放在控制面板上，然後先安裝頂部。將覆蓋片頂部的凸片插入印表機機殼上的插槽，然後往上推覆蓋片，並按入底部。

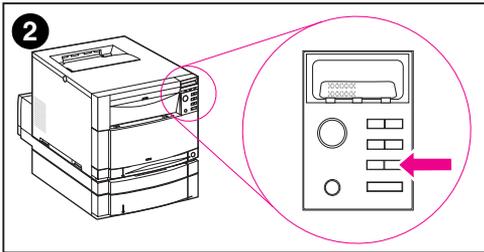
5 使覆蓋片穩妥地扣入控制面板。





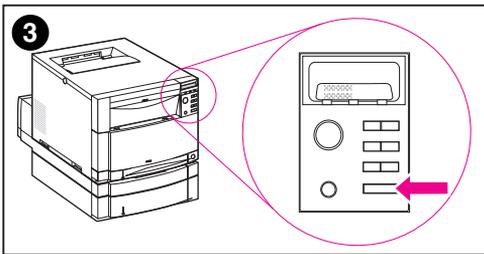
變更顯示語言

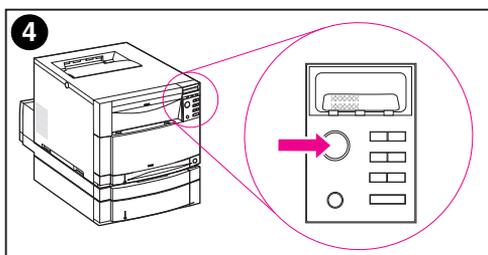
1 按住印表機控制面板上的「選擇」鍵，同時按待機按鈕（電源開關），啓動印表機。繼續按住「選擇」鍵，直到控制面板顯示英文訊息「SELECT LANGUAGE」（選擇語言），然後放開「選擇」鍵。



2 稍候片刻，直至控制面板顯示 LANGUAGE=ENGLISH *（語言 = 英語*）。然後重複按「數值」鍵，直至出現所需的語言。

3 按「選擇」，儲存您所選的語言選項。當您選擇一種語言時，旁邊會顯示一個星號（*）。



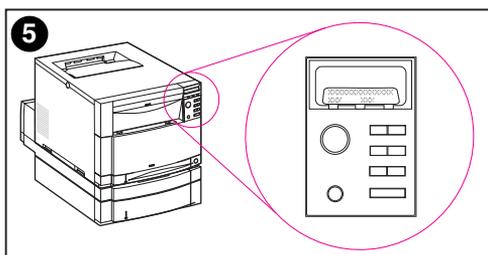


4 按「列印」。

5 印表機熱機之後，控制面板會顯示：
TONER POSITION (墨粉匣位置)
BLACK = MISSING
(黑色 = 遺失)

說明

如果控制面板沒有用您所選的語言顯示上列訊息，按印表機待機按鈕（電源開關），關閉印表機，然後重新執行關於更改顯示語言的指示。

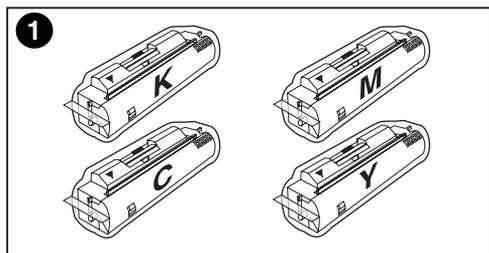


不要關閉印表機，請繼續下一項工作。

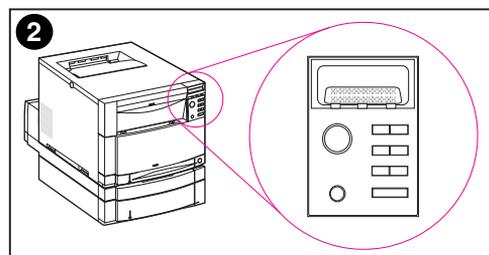
工作 6 安裝碳粉匣

WWW

若要檢視有關如何安裝碳粉匣的虛擬演示過程，請訪問 http://www.hp.com/support/lj4550_solve_a_problem，然後選擇 **replacing consumables**（更換耗材）。



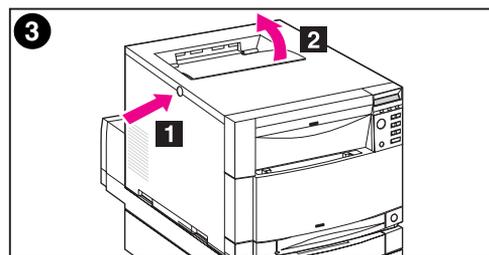
1 在印表機包裝箱內找出碳粉匣。本印表機使用四種不同顏色的墨粉，每種顏色使用不同的碳粉匣：黑色 (K)、紫紅色 (M)、青藍色 (C) 和黃色 (Y)。



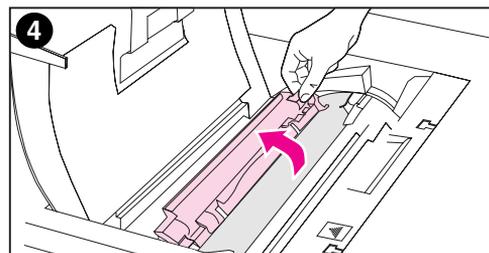
2 如果印表機尚未啓動，請現在啓動。印表機熱機之後，控制面板會顯示：TONER POSITION (墨粉匣位置) BLACK = MISSING (黑色 = 遺失)

說明

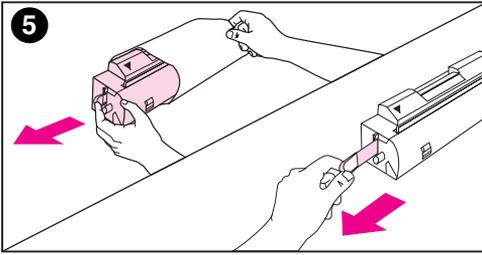
如果出現 INSTALL DRUM (安裝成像滾筒) 訊息，請等待 INSTALL TONER CARTRIDGE (安裝碳粉匣) 訊息出現，然後繼續執行下列操作。



3 按壓印表機側面的深灰色釋放按鈕 (1)，開啓印表機頂部蓋板 (2)。



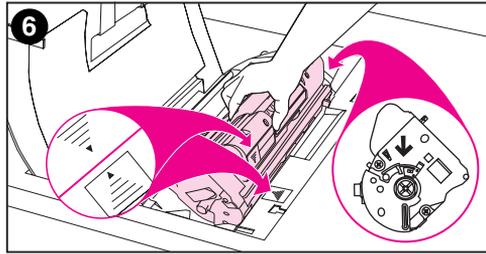
4 此時可以看到用於安裝黑色碳粉匣的碳粉匣槽。扳起部分遮蓋碳粉匣槽的蓋板。正確的碳粉顏色顯示在蓋板頂部。



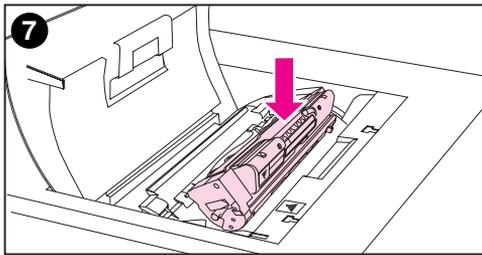
- 5 從袋內取出黑色碳粉匣，找到碳粉匣末端的橘黃色拉片。抓住拉片，用力拉出碳粉匣內部封口條。（如果拉片斷裂，可拉動封口條）。丟棄封口條。

注意

拆除內部的封口條後，請勿搖動碳粉匣。這樣做會使墨粉外溢。

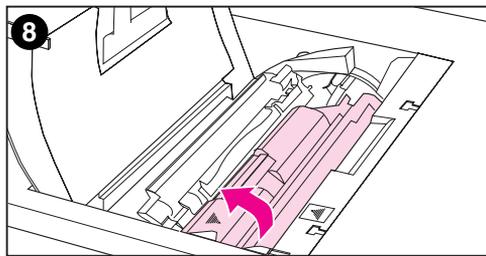


- 6 將碳粉匣放在碳粉匣槽上方，使碳粉匣上的藍色箭號對準印表機上的藍色箭號。碳粉匣右端的箭號應該垂直朝下。
- 7 將碳粉匣推入碳粉匣槽，直到推不動為止。

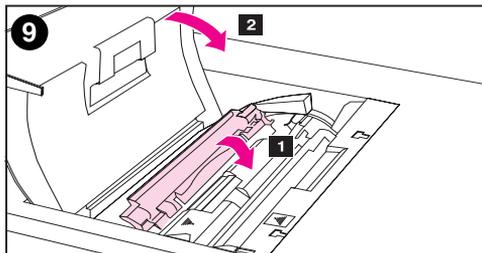


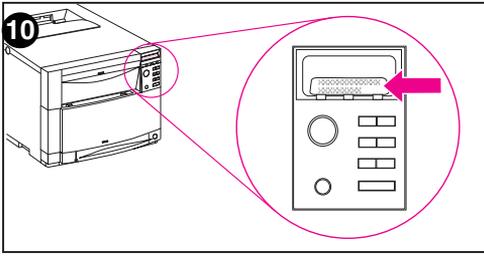
說明

如果碳粉匣無法順利地推入碳粉匣槽，請確定這種色彩的碳粉匣是否應該裝入此碳粉匣槽。



- 8 朝印表機背面旋轉碳粉匣（碳粉匣仍在碳粉匣槽裏），直到碳粉匣扣入正確位置。
- 9 放下蓋板，遮住一部分碳粉匣 **(1)**。如果碳粉匣已旋轉到正確位置，蓋板應遮住碳粉匣標籤。必須關閉頂部蓋板 **(2)**，才可繼續安裝下一個碳粉匣。



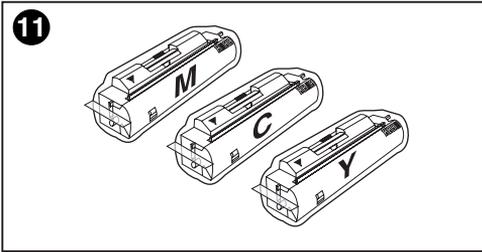


- 10** 頂部蓋板關閉時，碳粉匣架轉動到下一個碳粉匣槽。當印表機就緒時，控制面板會顯示：

TONER POSITION (墨粉匣位置)
(COLOR) = MISSING ((顏色) = 遺失)

- 11** 重複步驟 3 至 10，安裝其餘三個碳粉匣。請按下列次序安裝：

1. 紫紅色
2. 青藍色
3. 黃色



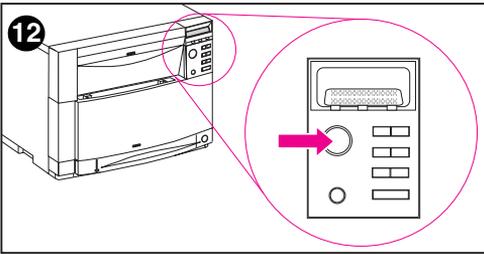
說明

必須關閉頂部蓋板，然後才可安裝下一個碳粉匣。

- 12** 安裝第四個碳粉匣後，關閉頂部蓋板。

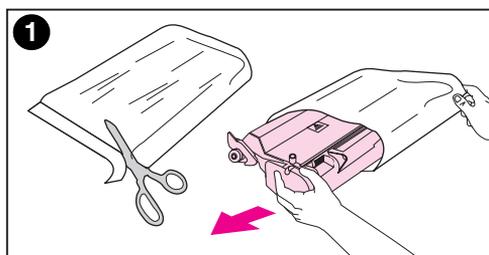
注意

以後如果需要裝運印表機，必須在裝運前移除碳粉匣和成像滾筒。



不要關閉印表機，請繼續下一項工作。

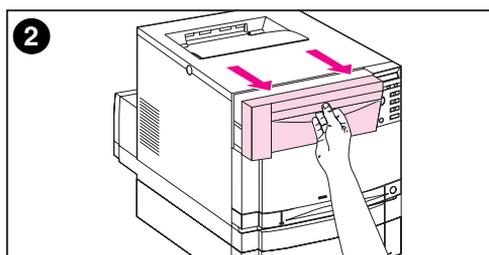
工作 7 安裝成像滾筒



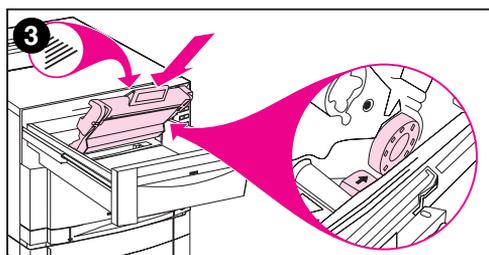
- 1 找到隨同印表機一起提供的成像滾筒組件。從包裝袋裏取出成像滾筒。

注意

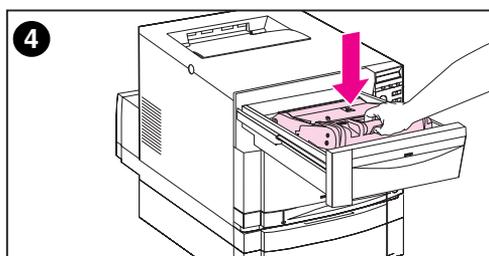
成像滾筒應避免接觸直射光線。成像滾筒若接觸光線時間超過 15 秒，可能嚴重損壞。



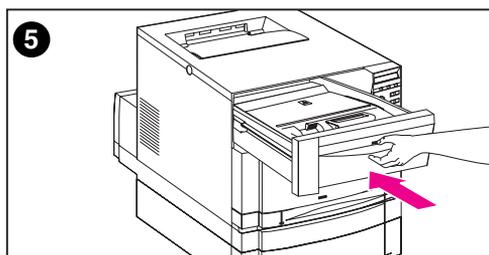
- 2 拉出印表機前方上層紙匣，直到拉不動為止。



- 3 將成像滾筒拿到開啓的紙匣上方，對準位置，使其頂部箭號指向印表機背面，而且側面的藍色端蓋滑入有藍色箭號標示的滑槽。



- 4 往下推移成像滾筒，使其滑入正確位置。

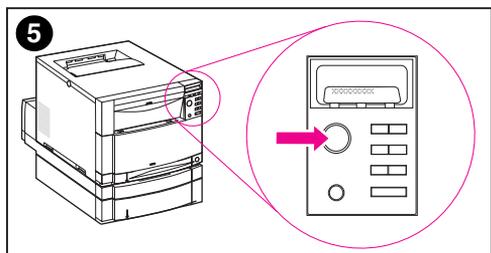
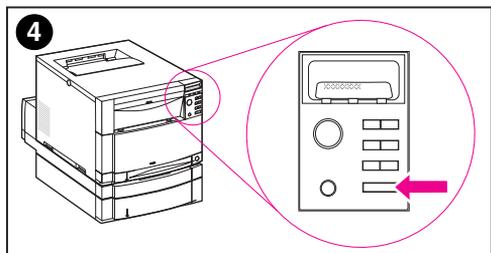
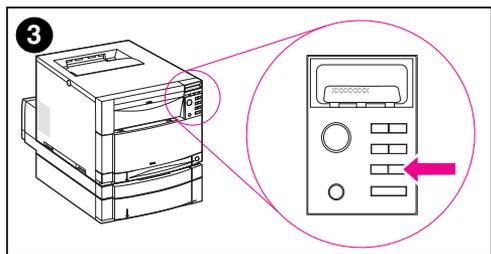
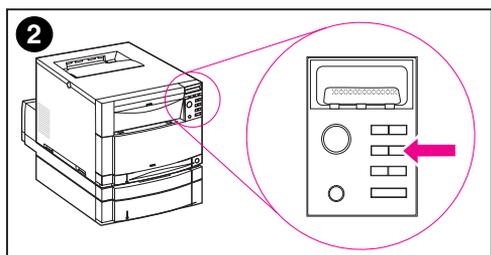
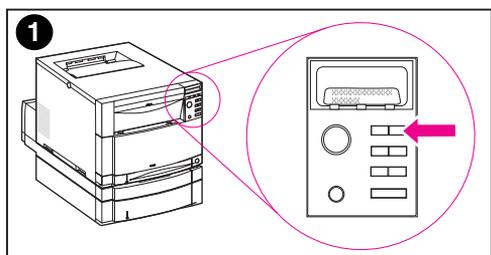


- 5 關閉前方上層紙匣。等候印表機執行內部色彩校準。校準過程需要幾分鐘。當印表機就緒時，控制板顯示窗出現 READY（就緒）訊息。

注意

以後如果需要裝運印表機，必須在裝運前移除碳粉匣和成像滾筒。

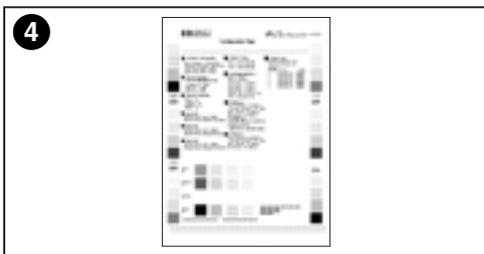
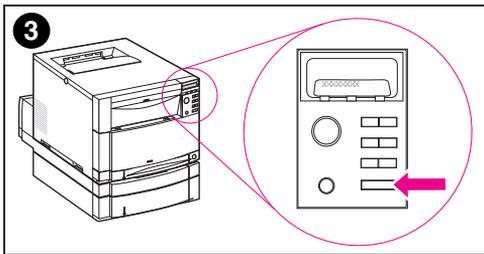
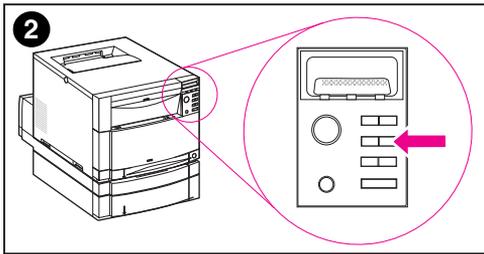
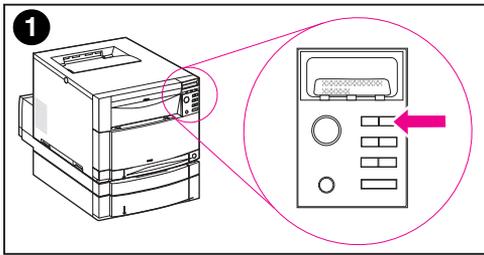
工作 8 設定「省電」模式及測試印表機作業狀況



「省電」模式可在印表機不使用時減少電力消耗。「省電」模式的出廠預設值是「啓動」，時間設定為 **30 分鐘**。下面的指示解釋如何更改時間設定和如何關閉「省電」模式。

設定「省電」模式

- 1 在控制面板上按「**功能表**」，直到控制面板顯示 CONFIGURATION MENU（「組態」功能表）。
- 2 按「**項目**」，直到顯示 POWERSAVE TIME=30 MIN *（省電時間 = 30 分鐘*）。
- 3 按「**數值 +**」或「**數值 -**」，以顯示其他時間設定選擇（介於 30 分鐘到 4 小時之間）。
- 4 按「**選擇**」，儲存所選的項目。被儲存的選項旁邊出現一個星號（*）。
- 5 按「**列印**」。控制面板顯示 READY（就緒）。



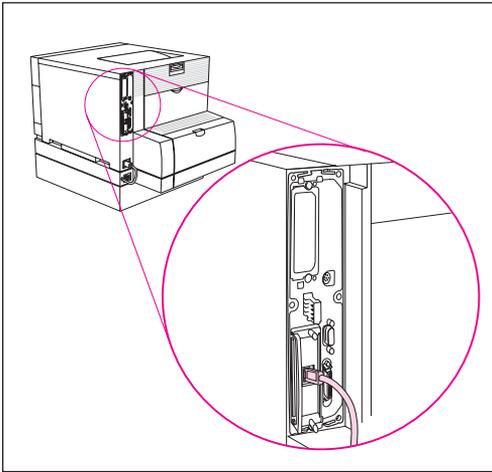
測試印表機作業狀況

列印組態頁，以確保印表機工作正常。

- 1 在控制面板上按「**功能表**」，直到控制面板顯示 INFORMATION MENU（「資訊」功能表）。
- 2 按「**項目**」，直到 PRINT CONFIGURATION（列印組態）顯示。
- 3 按「**選擇**」，列印組態頁。
- 4 大約 30 秒之後，組態頁印出。如果沒有列印，請參看第 55 頁上的「疑難排解檢查清單」。

控制面板顯示 READY（就緒）。

工作 9 將印表機連至網路（可選）



RJ-45 (10/100Base-TX) 連接

HP Color LaserJet 4550 N、4550DN 和 4550HDN 印表機隨附有 HP JetDirect 610N 列印伺服器，該伺服器支援 10/100Base-TX 網路適用的 RJ-45（無屏蔽雙絞線）電纜。

連接到 10/100Base-TX 網路

將無屏蔽雙絞線的連接器插入 RJ-45 埠。電纜線的另一端應與網路連接。

工作 10 鎖定印表機控制面板（可選）

您可以設立一個密碼，鎖定印表機控制面板，藉以防止使用者更改印表機控制面板設定值。控制面板提供多層保安功能。您可以鎖定某些控制面板功能表，允許使用者更改其他的功能表；您也可以鎖定所有的功能表；您甚至可以鎖定「取消列印」鍵。當印表機控制面板被鎖定時，未經授權的使用者若企圖更改控制面板設定值，將會看到下列訊息：

ACCESS DENIED（存取權被拒絕）

MENUS LOCKED（功能表鎖定）

保安層面

鎖定功能設定	被鎖定的控制面板項目
0 = None（無）	沒有任何項目被鎖定
1 = Minimum（最低）	「組態」功能表 「I/O」功能表 「校準」功能表 「重設」功能表
2 = Moderate（中等）	「組態」功能表 「I/O」功能表 「校準」功能表 「重設」功能表 「紙張使用」功能表
3 = Maximum（最高）	「組態」功能表 「I/O」功能表 「校準」功能表 「重設」功能表 「紙張使用」功能表 「資訊」功能表 「列印」功能表 「取消列印」鍵

您可使用 HP Web JetAdmin 軟體、適用於 Macintosh 的 HP LaserJet 公用程式或 ASCII 跳離序列來執行鎖定程序。HP 軟體比 ASCII 跳離序列更便於使用。若需要瞭解如何用 HP Web JetAdmin 軟體或適用於 Macintosh 的 HP LaserJet 公用程式來鎖定控制面板，請存取這些軟體的線上輔助說明。

WWW

HP 建議網路管理員使用 HP Web JetAdmin 來管理網路上的 HP 印表機。HP Web JetAdmin 可在位於 http://www.hp.com/support/net_printing 的站臺上獲得。

使用 ASCII PJJ 跳離序列

您如果決定使用 ASCII 跳離序列，則必須使用 MS-DOS[®] 或 Windows ASCII 編輯程式來建立指令。這些指令還必須經由 DOS COPY 指令或 ASCII 檔案下載器公用程式傳送至印表機。

說明

在下面的示例中，「EC」代表跳離字元。有關使用跳離字元的詳細資訊，請參看 *PJJ Technical Reference Manual* (PJJ 技術參考手冊)。若需要該指南的副本，請洽詢 HP 授權代理商。

- 在沒有設定密碼時，若要鎖定或解除鎖定印表機控制面板，應將下列 ASCII 序列傳送至印表機：

```
EC%-12345X@PJJ JOB
@PJJ DEFAULT CPLOCK=NONE (或 MINIMUM, MODERATE,
或 MAXIMUM)
@PJJ EOJ
EC%-12345X
```

- 若要設定密碼，請將下列 ASCII 序列傳送至印表機：

```
EC%-12345X@PJJ JOB
@PJJ DEFAULT PASSWORD=[ 數字密碼 (0 至 65535)]
@PJJ EOJ
EC%-12345X
```

- 在已設定密碼時，若要鎖定或解除鎖定控制面板，應將下列 ASCII 序列傳送至印表機：

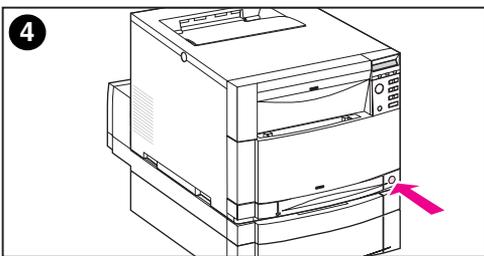
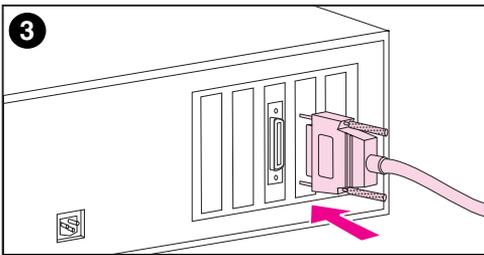
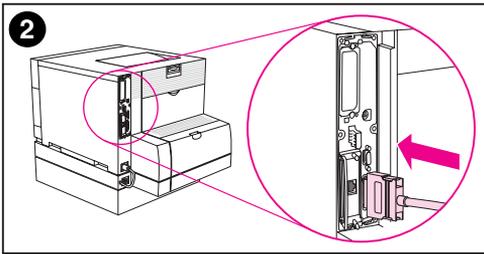
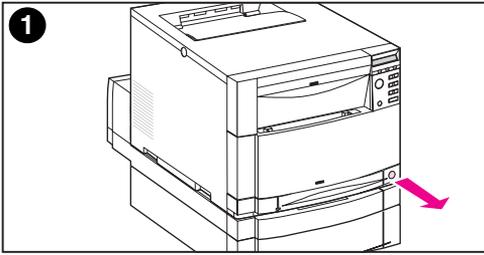
```
EC%-12345X@PJJ JOB PASSWORD=( 數字密碼 )
@PJJ DEFAULT CPLOCK=NONE (或 MINIMUM, MODERATE, 或
MAXIMUM)
@PJJ EOJ
EC%-12345X
```

工作 11 連接並列電纜線（可選）

可以使用雙向並列電纜線（符合 IEEE-1284 標準）將印表機連接到電腦上：用 C-尺寸連接器連接印表機，而用 B-尺寸連接器連接電腦。HP 建議並列電纜線長度不要超過 10 公尺（30 英尺）。電纜線（HP 零件號碼 C2946A）隨同 HP Color LaserJet 4550 彩色印表機一起提供。HP Color LaserJet 4550N、4550DN 和 4550HDN 印表機的並列電纜線必須另行購買。若要在美國直接向 HP 訂購並列電纜線，請致電 (800) 227-8164。若想瞭解各國家 / 地區的 HP 直接訂購電話號碼，請參看線上使用者指南。

WWW

若要線上訂購，請訪問 <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>。



連接並列電纜線

- 1 按印表機待機按鈕（電源開關），使印表機進入待機模式，然後關閉並列電纜線要連接的電腦。
- 2 將並列電纜插頭插入印表機的並列埠，使其扣入正確位置。
- 3 將並列電纜線的另一端插入電腦。將並列電纜線上的螺絲擰入電腦，使電纜線固定在電腦上。
- 4 啓動電腦，然後啓動印表機。

說明

電腦系統如果具有「隨插即用」相容功能，將能檢測到印表機。請遵循電腦螢幕上的指示。若要安裝全部套裝軟體，取消「隨插即用」功能，進入下一項工作。

請到下一頁，參看關於核實電腦與印表機通訊的指示。

檢查使用並列電纜線時的通訊狀況

- 1 進入電腦的 DOS 提示符（根目錄）後鍵入 DIR>LPT1，然後按 **ENTER** 鍵。

說明

如果使用的是 UNIX[®] 作業系統，請使用相應的等價指令。

- 2 在印表機上，如果控制面板上的「資料」指示燈持續亮一分鐘以上，按「列印」。否則，請進入步驟 3。

- 3 如果印出目錄清單，說明印表機的設定已完成。現在，您可安裝新 HP Color LaserJet 4550 彩色印表機使用的軟體。

— 或者 —

如果印表機控制面板顯示錯誤訊息，請參看第 55 頁上的「疑難排解檢查清單」以獲取詳細資訊。

— 或者 —

如果印表機既不列印目錄清單又不在控制面板上顯示錯誤訊息，檢查所有的電源線是否已插入，以及印表機和電腦之間的所有電纜線是否都已牢固連接。移除連接在電腦和印表機之間的任何列印共用裝置或連接埠安全裝置。

工作 12 用 HP 快速紅外接收器列印（可選）

HP 快速紅外接收器用於從符合 IrDA 標準的可攜式裝置（例如膝上型電腦）上控制 HP Color LaserJet 4550 印表機進行無線列印（需要安裝可選的快速紅外接收器 (FIR) 附件）。

列印連接是透過將紅外 (FIR) 傳送連接埠置於操作範圍以內而進行維護的。請注意：連接可能會被物體（例如手、紙張、直射陽光或任何射入 FIR 接收或傳送連接埠的強光）所阻隔。

系統要求

爲了使用 HP 快速紅外接收器進行列印，您需要下列裝置：

- 連接到該印表機的接收器
- 符合 IrDA 標準的可攜式主機或其他具備 IR 功能的主機，這些主機須支援 IRLPT 或 IR 上的 JetSend 通訊技術
- 帶有 LaserWriter 8.6 或更高版本驅動程式的 Microsoft Windows 9x、Windows NT 4.0、Windows 2000 或 Mac 8.5。

說明

不符合 IRDA 標準的老式膝上型電腦可能並不相容 HP 快速紅外接收器。如果在試圖用 HP 快速紅外接收器進行列印時遇到問題，請連絡膝上型電腦的製造商或經銷商，以核實該電腦與 IrDA 標準的相容性。

有關詳細資訊，請參看 HP 快速紅外接收器附帶的 *HP 快速紅外接收器使用者指南*。

工作 13 準備安裝軟體

使用印表機之前，必須在使用該印表機進行列印的電腦上安裝軟體（印表機驅動程式和可選的列印公用程式）。軟體在印表機包裝箱裏隨附的 CD-ROM 光碟上。本部份提供面向下列類型印表機使用者的概述和安裝過程：

- 使用透過並列電纜線直接連接到印表機的 IBM 相容電腦的單獨使用者
- 為網路用戶端安裝網路印表機的網路管理員
- 透過 LocalTalk 或乙太網電纜（用於乙太網）直接連接到印表機的 Macintosh 相容電腦的使用者

CD-ROM 軟體的內容

CD-ROM 包含為使用下列作業環境的使用者設計的軟體：

- Windows 3.x
- Windows 9x
- Windows NT 4.0
- Windows 2000
- Macintosh System 7.5.3 或更高版本
- Novell NetWare 3.x、4.x、5.x

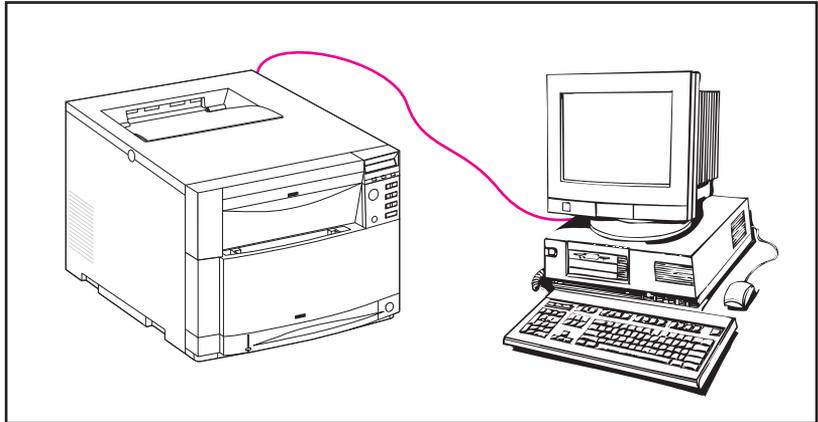
WWW

若想獲得最新的驅動程式或其他驅動程式，請訪問：
<http://www.hp.com/support/lj4550>。連接後，選擇 **Downloads and Drivers**（下載和驅動程式），即可尋找所要下載的驅動程式。

工作 14 使用 IBM 相容電腦的單獨使用者的軟體安裝

概述

如果使用的是 IBM 相容電腦，且只有這一臺電腦連接到印表機上，同時該電腦也已透過並列電纜線（符合 IEEE-1284 標準）的「C 尺寸」連接器連接到印表機上，即可使用下列操作步驟。



該操作步驟包括下列一般步驟（後跟詳細指示）：

- 在與印表機連接的電腦上安裝軟體。
- 如果印表機配有可選 500 頁容量進紙器或可選雙面列印附件，請設定印表機驅動程式，使其顯示已安裝這些選項（有關指示，請參看印表機驅動程式線上「輔助說明」）。

詳細指示

這些安裝指示適用於執行 Windows 9x、Windows NT 4.0 或 Windows 2000 的系統。

安裝程式將檢測所執行的 Windows 版本以及作業系統中所選的語言。然後，安裝程式即會開始安裝與系統相適應的印表機驅動程式和軟體。

- 1 登入與印表機連接的電腦。
- 2 關閉所有的應用程式。關閉病毒檢查程式和記憶體常駐 (TSR) 程式。安裝完成之後，可重新啟動這些程式。
- 3 將 *HP Color LaserJet 4550* 列印系統和文件 CD-ROM 插入 CD-ROM 光碟機。CD-ROM 應該會自動執行。

說明

如果「自動播放」功能並未自動啟動安裝程式，請按一下**開始**，然後按一下**執行**。在提示符後，鍵入 D:\SETUP.EXE。（此處假定 CD-ROM 光碟機為 D:\ 磁碟機。）

- 4 此時出現一個螢幕，用於瀏覽 CD-ROM 的內容，或者開始安裝印表機軟體。按一下**安裝印表機**，然後遵循螢幕上的指示。

列印系統軟體有兩個安裝選項。**典型**安裝選項將安裝下列內容：

- PCL 6 印表機驅動程式和線上「輔助說明」
- PCL 5c 印表機驅動程式和線上「輔助說明」
- PS 印表機驅動程式和線上「輔助說明」

自訂安裝選項允許取消所有的列印系統軟體選項。

WWW

若要下載最新版本的 HP Web JetAdmin，請訪問 HP 線上客戶服務：http://www.hp.com/support/net_printing。

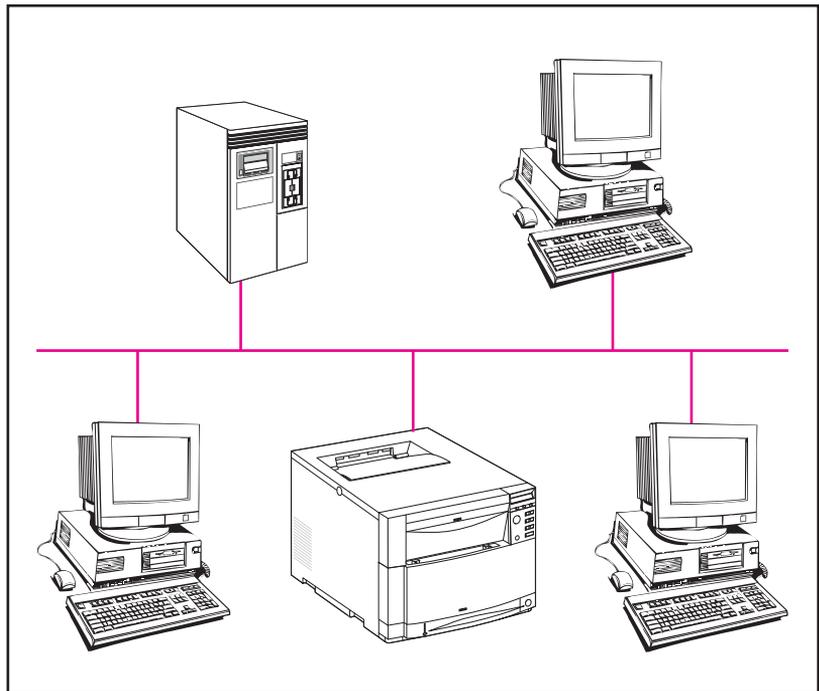
工作 15 網路管理員的軟體安裝

概述

如果您是網路管理員，要為網路用戶端安裝網路印表機，請使用下列操作步驟。

WWW

HP 建議網路管理員使用 HP Web JetAdmin 來管理網路上的 HP 印表機。HP Web JetAdmin 可在位於 http://www.hp.com/support/net_printing 的站臺上獲得。



該操作步驟包括下列一般步驟（後跟詳細指示）：

- 根據網路環境，可以將軟體安裝在網路管理員工作站或者網路伺服器上。
- 在 Windows 9x、Windows NT 4.0 或 Windows 2000 系統中，執行印表機安裝軟體，以便在 Microsoft 或 Novell Netware 網路上安裝印表機。對於其他網路類型，請參看 *HP JetDirect Print Server Administrator's Guide*。
- 將印表機驅動程式分發給每個網路用戶端。CD-ROM 既可以輪流使用，也可以將驅動程式的磁碟影像置於網路目錄或軟碟上。
- 將軟體安裝到用戶端工作站上。
- 使用者可以使用「新增印表機精靈」(Windows) 將各自的工作站連到印表機上。有關具體指示，請參看工作 20，「連接至印表機」。

說明

如果印表機配有可選 500 頁容量進紙器或可選雙面列印附件，請設定每臺電腦上的印表機驅動程式，使其顯示已安裝這些選項（有關指示，請參看印表機驅動程式線上「輔助說明」）。

詳細指示

這些指示適用於網路管理員。軟體安裝程序因電腦作業系統和網路環境而異。請在下面各節選用最適合您的作業系統和網路環境的指示。

Windows 9x、Windows NT 4.0 和 Windows 2000

安裝程式將檢測所執行的 Windows 版本以及作業系統中所選的語言。然後，安裝程式即會開始安裝與系統相適應的印表機驅動程式和軟體。

說明

對於 Novell NetWare 或 Microsoft 網路，請執行印表機安裝軟體。在 NetWare 網路上，您可以設定 NetWare 伺服器和 HP JetDirect 列印伺服器上的相應佇列。在 Microsoft 網路上，您可以設定 IP 組態參數，也可以共用印表機。

對於 Windows NT 4.0 和 Windows 2000 伺服器網路，請將軟體安裝在伺服器上。

- 1 根據系統環境，請以 **Supervisor**（超級使用者）或 **Administrator**（管理員）身份登入網路管理員工作站或伺服器上，從而享有相應的特殊權限。
- 2 關閉所有的應用程式。關閉病毒檢查程式和記憶體常駐 (TSR) 程式。安裝完成之後，可重新啟動這些程式。
- 3 將 **HP Color LaserJet 4550 列印系統和文件 CD-ROM** 插入 CD-ROM 光碟機。CD-ROM 應該會自動執行。

說明

如果「自動播放」功能並未自動啟動安裝程式，請按一下**開始**，然後按一下**執行**。在提示符後，鍵入 D:\SETUP.EXE。（此處假定 CD-ROM 光碟機為 D:\ 磁碟機。）

- 4 此時出現一個螢幕，用於瀏覽 CD-ROM 的內容，或者開始安裝印表機軟體。按一下**安裝印表機**，然後遵循螢幕上的指示。

列印系統軟體有兩個安裝選項。**典型**安裝選項將安裝下列內容：

- PCL 6 印表機驅動程式和線上「輔助說明」
- PCL 5e 印表機驅動程式和線上「輔助說明」
- PS 印表機驅動程式和線上「輔助說明」

自訂安裝選項允許取消所有的列印系統軟體選項。

WWW

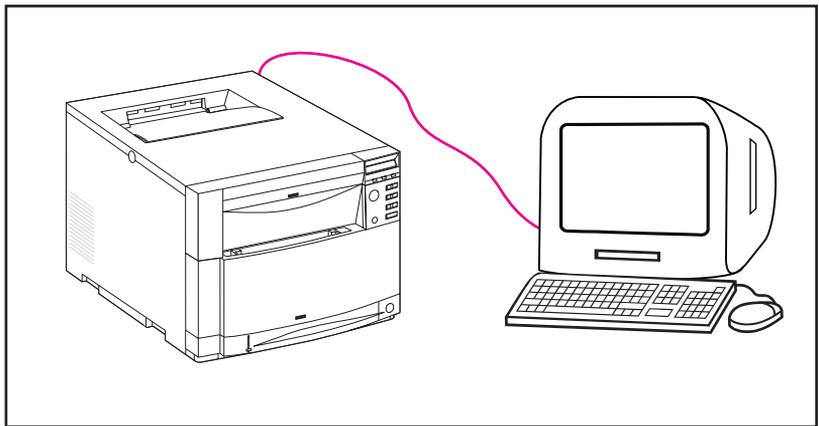
若要下載最新版本的 HP Web JetAdmin，請訪問 HP 線上客戶服務：http://www.hp.com/support/net_printing。

安裝過程中，可以使用 **HP Network Printer Wizard**（HP 網路印表機精靈）快速建立印表機連接埠。

工作 16 Macintosh 使用者的軟體安裝

概述

在 Macintosh 相容電腦上，安裝程序和網路管理員、網路用戶端及單獨使用者的安裝程序相同。將軟體安裝在用本印表機列印的任何電腦上。（單獨使用者連接如下所示。）在 **AppleTalk** 環境中，您還可給印表機指定一個名稱和網路區域。使用者若要將工作站連接到印表機上，可透過 **Chooser**（選擇器）(Macintosh) 中的新 **PPD** 設定 **LaserWriter 8** 驅動程式來完成。有關具體指示，請參看 工作 20，「連接至印表機」。



詳細指示

在 CD-ROM 的 Macintosh 分割區內，每一種可用的語言都有一個安裝程式。找到您的作業系統適用的語言，然後用安裝程式安裝該語言。

說明

如果電腦透過 LocalTalk（印表機連接埠）或乙太網與印表機連接，則須將 AppleTalk（或網路）控制面板設定為正確的連接，才能與印表機通訊。

- 1 結束所有已開啓的應用程式。
- 2 將光碟插入 CD-ROM 光碟機。
- 3 連按兩下 **Installer**（安裝程式）圖示，然後遵循螢幕上的指示。
- 4 開啓 **Apple** 功能表中的 **Chooser**（選擇器）。
- 5 按一下 **Apple LaserWriter 8** 圖示。如果沒有看到圖示，請連絡您的 Macintosh 經銷商。
- 6 如果網路中有多個區，則在 **AppleTalk Zones**（AppleTalk 區）方塊中選擇印表機所在的區。如果不知道印表機所在的區，請諮詢網路管理員。
- 7 連按兩下所需的印表機。此時應顯示 **Desktop Printer**（桌面印表機）圖示。
- 8 關閉 **Chooser**（選擇器）。

工作 17 設定網路上的印表機

您可以使用 CD-ROM 上的印表機安裝軟體來安裝和設定網路上的印表機。有關其他選項，請參看 *HP JetDirect Print Server Administrator's Guide*。

工作 18 將軟體分發給網路用戶端（可選）

用戶端工作站必須安裝列印系統軟體，網路用戶端才能使用該印表機。您可以將安裝軟體的磁碟影像放在一個公用目錄中，而不必給每個用戶端分發 CD-ROM 光碟。您可以利用軟體的**磁碟複製**選項將 Windows 作業系統適用的磁碟影像拷貝至指定的目錄。

用「安裝程式自訂公用程式」建立磁碟影像

- 1 將 *HP Color LaserJet 4550* 列印系統和文件 CD-ROM 插入 CD-ROM 光碟機。CD-ROM 將會自動執行。

說明

如果「自動播放」功能並未自動啟動安裝程式，請按一下**開始**，然後按一下**執行**。在提示符後，鍵入 D:\SETUP.EXE。（此處假定 CD-ROM 光碟機為 D:\ 磁碟機。）

- 2 系統提示選擇安裝方式時，請按一下**安裝程式自訂公用程式**。
- 3 選擇您想要為之建立磁碟影像的語言和作業系統版本，然後選擇您想要包含在磁碟影像中的驅動程式。
- 4 按**瀏覽**，給您想要複製磁碟影像的磁碟機和目錄指定一個路徑。
- 5 按**下一個**，然後遵循螢幕指示。

工作 19 為網路用戶端安裝軟體（可選）

用戶端工作站必須安裝列印系統軟體，網路用戶端才能使用該印表機。軟體安裝步驟因所用的作業系統而異。請在下面各節選用最適合您的作業系統的指示。

Windows

在用戶端工作站上安裝使用者軟體的程序和給網路管理員安裝軟體的程序差不多。

- 1 執行 **SETUP.EXE**，在用戶端工作站上安裝最終使用者軟體。
- 2 遵循螢幕指示。

說明

若要將最終使用者軟體安裝到 **Windows NT 4.0** 或 **Windows 2000** 工作站上，則必須具有該工作站的管理員特殊權限。

- 在 **Windows NT** 工作站上安裝其他最終使用者軟體時，請不要安裝 **PCL 驅動程式** 或 **PostScript® 3 模擬驅動程式**。在自訂安裝過程中，取消選取元件清單中的 **PCL** 和 **PostScript** 驅動程式核取方塊。在執行 **工作 20**，「連接至印表機」的指示而連接網路印表機時，驅動程式將從伺服器安裝。
- 共用網路版 **Windows** 使用者只能安裝網路管理員在網路管理員安裝程序中安裝的軟體元件。
- 對於 **Windows 3.1x** 中的簡單安裝（僅安裝驅動程式），請使用作業系統進行安裝。
- 對於 **Windows 9x**、**Windows NT 4.0** 或 **Windows 2000** 中的最低程度安裝，請使用「新增印表機精靈」進行安裝。

Macintosh

Macintosh 分割區中包含每種語言的安裝程式。請找到您的作業系統適用的語言，然後使用該語言的安裝程式。

工作 20 連接至印表機

這些安裝指示適用於使用 **Macintosh** 相容電腦的單獨使用者和網路管理員。在用戶端工作站上安裝使用者軟體之後，將印表機驅動程式連接到正確的印表機埠上。這樣，用戶端就能列印至印表機。

Macintosh

- 1 結束所有已開啓的應用程式。
- 2 將光碟插入 **CD-ROM** 光碟機。
- 3 連按兩下 **Installer**（安裝程式）圖示，然後遵循螢幕上的指示。
- 4 開啓 **Apple** 功能表中的 **Chooser**（選擇器）。
- 5 按一下 **Apple LaserWriter 8** 圖示。如果沒有看到圖示，請連絡您的 **Macintosh** 經銷商。
- 6 如果網路中有多個區，則在 **AppleTalk Zones**（AppleTalk 區）方塊中選擇印表機所在的區。如果不知道印表機所在的區，請諮詢網路管理員。
- 7 連按兩下所需的印表機。此時應顯示 **Desktop Printer**（桌面印表機）圖示。
- 8 關閉 **Chooser**（選擇器）。

疑難排解檢查清單

問題或錯誤訊息	解決方案
控制面板顯示空白。	<p>確保印表機的電源開關已開啓。</p> <p>印表機可能處於「省電」模式。按「列印」，進行檢查。</p> <p>請確定所有的電源線均牢固連接，並插入接地的電源插座。檢查雙面列印附件後部的短電纜是否連接在印表機上，同時檢查電源線是否正確連接在可選雙面列印附件和插座之間。</p>
控制面板顯示 OFFLINE（離線）。	按「列印」。
無法從使用並列電纜線的電腦列印。	<p>電纜線可能損壞或安裝不正確，或者太長。移除電纜線，重新連接，並確定已接好。試用帶有「C 尺寸」連接器的雙向並列電纜線（符合 IEEE-1284 標準），長度不要超過 10 公尺（32 英尺）。用 HP C2946A 電纜線或規格相同的其他電纜線更換現用電纜線。</p> <p>電腦或印表機可能有一個連接埠損壞。試用另一個連接埠，或在可能的情況下試用另一台電腦或印表機，以便找出問題所在。</p>
無法使用共用（開關盒）裝置列印。	拆除共用裝置以找出問題的原因。用電纜線將電腦直接連接至印表機，以測試印表機。向共用裝置供應商詢問疑難排解方法。
印出雜亂的「垃圾」字元。	<p>電纜線可能損壞或安裝不正確，或者太長。移除電纜線，重新連接，並確定已接好。試用帶有「C 尺寸」連接器的雙向並列電纜線（符合 IEEE-1284 標準），長度不要超過 10 公尺（32 英尺）。用 HP C2946A 電纜線或規格相同的其他電纜線更換現用電纜線。</p> <p>電腦或印表機可能有一個連接埠損壞。試用另一個連接埠，或在可能的情況下試用另一台電腦或印表機，以便找出問題所在。</p>
控制面板顯示 13.X PAPER JAM（13.X 卡紙）。	<p>好幾個部位有可能卡紙。遵循線上使用者指南中的指示來清除所有的卡紙，或</p> <p>參看下列站臺上的線上虛擬演示過程：http://www.hp.com/lj4550_solve_a_problem。請確保取出所有材質紙匣中的包裝隔板。</p>
控制面板顯示錯誤訊息。	關閉印表機，再重新啓動。如果錯誤訊息仍存在，請參看線上使用者指南，或者參看 http://www.hp.com/lj4550_solve_a_problem 。
<p>無法在網路上找到印表機</p> <p>— 或者 —</p> <p>HP JetDirect 組態頁顯示「I/O CARD NOT READY」（I/O 卡未就緒）訊息。</p>	<p>檢查電纜線的連接。</p> <p>確保並確定組態參數是正確的。請參看 <i>HP JetDirect Print Server Administrator's Guide</i> 中的疑難排解部份。</p>

有關詳細資訊和解決方案，請參看線上使用者指南中的「解決印表機問題」一章。

與可選 HP JetDirect 列印伺服器通訊

如果印表機裏有可選用的 HP JetDirect 列印伺服器，但您無法經由網路與印表機通訊，應檢查列印伺服器的作業狀況。列印 HP JetDirect 組態頁。如果組態頁上未出現資訊「I/O CARD READY」（I/O 卡準備就緒），請參看 *HP JetDirect Print Server Administrator's Guide* 的疑難排解部份。

HP JetDirect 10/100TX 列印伺服器

如果印表機裏有可選用的 HP JetDirect 10/100TX 列印伺服器，檢查列印伺服器是否能與網路建立連結：

- 檢查列印伺服器的連結速度指示器（10 或 100）。如果兩個都關閉，說明列印伺服器未能與網路建立連結。
- 檢查 HP JetDirect 組態頁。「LOSS OF CARRIER ERROR」（載波遺失錯誤）訊息說明列印伺服器未能與網路建立連結。如果列印伺服器未能建立連結，檢查所有的電纜線是否正確連接。如果所有電纜均已正確連接，而列印伺服器未能建立連接，請遵循下列操作：
 - 1 使用印表機控制面板上的 EIO 功能表，手動設定 HP JetDirect 列印伺服器的作業模式。
 - 2 檢查連接網路裝置（例如 10/100TX 網路開關）的設定是否相符。例如，若要將列印伺服器設定為 100TX 全雙工作業，網路開關連接埠也必須設定為 100TX 全雙工作業。
 - 3 關閉印表機，再重新啓動，然後檢查列印伺服器作業狀況。如果列印伺服器仍未能連接，請連絡 HP 尋求幫助。請參看第 58 頁上的「支援資訊」或線上使用者指南，即可獲得 URL 及電話號碼。

法規遵循聲明

FCC 條例

本裝置經過測試，證實符合 FCC 條例第 15 章關於 A 類數位式裝置的限制條件。這些限制條件旨在提供合理的保護，防止本裝置安裝在住宅中時產生有害的干擾。本裝置產生、使用並可能輻射射頻能量。如果不按照正確的指示安裝和使用，可能會導致對無線電通訊的有害干擾。但是，並不能保證在某個特定安裝環境下不會產生干擾。使用者可關閉本裝置電源後再重新接通，藉以確定其是否對無線電或電視接收造成有害的干擾。若確實造成干擾，使用者應採用下列一種或多種方法予以解決：

- 調整接收天線的方向或位置。
- 增加本裝置與接收裝置之間的距離。
- 將本裝置連接到另一個電源插座上，不和接收裝置使用同一個線路。
- 洽詢您的經銷商或有經驗的無線電 / 電視機技術人員。

說明

未經 HP 明確認可而擅自改動或改裝本印表機，可導致使用者喪失本印表機之使用權。

根據 FCC 條例第 15 章關於 A 類裝置的限制條件，必須使用有屏蔽介面電纜。

加拿大 DOC 條例

符合加拿大關於 A 類裝置的 EMC（電磁控制性能）要求。

« Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). »

支援資訊

HP 客戶服務

<p>線上服務：若要經由數據機一天二十四小時隨時存取資訊，我們建議您使用下列服務：</p>	<p>World Wide Web URL—可從下列 URL 網址獲得印表機驅動程式、HP 印表機軟體更新版以及產品和支援資訊：</p> <p>美國：http://www.hp.com/support/lj4550 歐洲：http://www2.hp.com 可從下列網址獲得印表機驅動程式： 日本：ftp://www.jpn.hp.com/drivers 韓國：http://www.hp.co.kr 台灣：http://www.hp.com.tw 或者當地的驅動程式站臺：http://www.dds.com.tw</p>	
<p>在美國獲得軟體公用程式和電子資料：</p>	<p>電話： (805) 257-5565</p>	<p>郵件： Hewlett-Packard Distribution P.O. Box 907 Santa Clarita, CA 91380-9007 U.S.A.</p>
	<p>傳真： (805) 257-6995</p>	
	<p>HP 站臺： http://www.hp.com</p>	
<p>在加拿大：</p>	<p>(905) 206-4663</p>	
<p>亞太地區的國家 / 地區：</p>	<p>請接洽 Mentor Media（材質導師），電話號碼是：(65) 740-4477（香港、印尼、菲律賓、馬來西亞或新加坡）。在韓國，請致電 (82) (2) 3270-0805 或 (82) (2) 3270-0893。</p>	
<p>在澳洲、紐西蘭和印度：</p>	<p>在澳洲和紐西蘭，請撥 (61) (2) 565-6099。 在印度，請撥 (91) (11) 682-6035。</p>	
<p>歐洲英語客戶：</p>	<p>在英國，請撥 (44) (142) 986-5511。愛爾蘭和英國境外客戶，請撥 (44) (142) 986-5511。</p>	

HP 客戶服務 (續)

HP Direct 附件或用品訂購服務：	請撥 1-800-538-8787 (美國) 或 1-800-387-3154 (加拿大)，或連結下列站臺美國 – http://www.hp.com/go/ljsupplies ，或者全球 – http://www.hp.com/ghp/buyonline.html ，即可線上訂購耗材。
HP Support Assistant (HP 支援助理) 光碟：	這個支援工具是一個全面的線上資訊系統，提供關於 HP 產品的技術和產品資訊。若要訂購這項每季度發行一次的服務，在美國和加拿大請撥 1-800-457-1762。在香港、印度尼西亞、馬來西亞或新加坡，請接洽 Mentor Media (材質導師)，電話號碼是 (65) 740-4477。
HP 服務資訊：	若需要查詢 HP 授權代理商的地址，請撥 1-800-243-9816 (美國) 或 1-800-387-3867 (加拿大)。若要在 Web 上查詢 HP 授權經銷商的地址，請訪問 http://www.hp.com/support/lj4550 ，然後按一下 Assistance (幫助)。
HP 服務協議：	請撥 1-800-835-4747 (美國) 或 1-800-268-1221 (加拿大)。額外的服務 1-800-446-0522

全球「HP 客戶服務」選項

除了下面所列的電話號碼之外，本使用手冊還包含世界各地銷售與服務處地址和電話號碼，供此處未列出的國家 / 地區的客戶使用。

全球 HP 客戶服務

<p>在美國和加拿大的客戶支援和產品維修幫助：</p>	<p>請撥 1-208-323-2551，服務時間是星期一至星期五上午 6 時至下午 6 時，保證期內免費。但是，您應支付正常的長途話費。打電話時，請將您的系統置於身邊並準備好產品序列號。</p> <p>如果您知道印表機需要維修，請撥 1-800-243-9816 以查詢最近的 HP 授權經銷商地址，或者撥打 1-208-323-2551 以接洽 HP 服務調度中心。</p> <p>使用保證期滿之後，若在產品方面有問題，仍可使用電話支援服務。請撥 1-900-555-1500（每分鐘收費 2.50 美元*，限於美國國內），或撥 1-800-999-1148（每次通話收費 25 美元*，用 Visa 或 MasterCard 支付，限於美國和加拿大）。星期一至星期五上午 6 時至下午 6 時（美國山區標準時間）。<i>只有接通支援技術人員時才開始計費。* 價格可能會有變化，恕不另行通知。</i></p> <p>若想使用網際網路快速解決問題，請訪問 http://www.hp.com/support/lj4550，然後按一下 Solve a Problem（解決問題）。</p>
------------------------------------	--

歐洲客戶支援中心使用的語言和各- 國家 / 地區提供的服務選項

服務時間為星期一至星期五歐洲中部標準時間 8:30 至 18:00

HP 在產品使用保證期內提供免費電話支援服務。您只要撥下列電話號碼之一，就可以接通隨時準備幫助您的服務人員。若在使用保證期滿之後需要支援服務，仍可使用同樣的電話號碼，但需要付費。服務費是按次計算的。致電 HP 時，請準備好下列資訊：產品編號和序列號、購買日期及問題說明。

<p>英語</p>	<p>愛爾蘭： (353) (0) (1) 662-5525 英國： (44) (0) (171) 512-5202 國際： (44) (0) (171) 512-5202</p>	<p>德語</p>	<p>德國： (49) (0) (180) 525-8143 奧地利： (43) (0) 7114 201080</p>
<p>荷蘭語</p>	<p>比利時： (32) (0) (2) 626-8806 荷蘭： (31) (0) (20) 606-8751</p>	<p>挪威語</p>	<p>挪威： (47) 22 11-6299 丹麥語 丹麥： (45) 39 29-4099</p>
<p>法語</p>	<p>法國： (33) (0) (1) 43-62-3434 比利時： (32) (0) (2) 626-8807 瑞士： (41) (0) (84) 880-1111</p>	<p>芬蘭語</p>	<p>芬蘭： (358) (0) 203-47-288 瑞典語 瑞典： (46) (0) (8) 619-2170 義大利語 義大利： (39) (0) (2) 264-10350 西班牙語 西班牙： (34) (90) 232-1123 葡萄牙語 葡萄牙： (351) (0) (1) 317-6333</p>

世界各地客戶支援服務（續）

各國家 / 地區支援服務處的電話號碼： HP 在產品使用保證期內提供免費電話支援服務。您只要撥下列電話號碼之一，就可以接通隨時準備幫助您的服務人員。若在使用保證期滿之後需要支援服務，仍可使用同樣的電話號碼，但需要付費。服務費是按次計算的。致電 HP 時，請準備好下列資訊：產品編號和序列號、購買日期及問題說明。

阿根廷	(54) (1) 778-8380	馬來西亞	(60) (3) 295-2566
澳大利亞	(61) (3) 8877-8000	墨西哥	01 800-472-6684
巴西	(011) 829-6612	紐西蘭	(64) (9) 356-6640
加拿大	(1) (208) 323-2551	菲律賓	(63) (2) 867-3551
中國	(86) (0) (10) 6564-5959	波蘭	(48) (22) 519-0600
智利	800-360-999	葡萄牙	(351) (0) (1) 317-6333
捷克共和國	(420) (2) 6130-7310	俄羅斯	(7) (0) (95) 797-3520
希臘	(30) (0) (1) 689-6411	新加坡	(65) 272-5300
香港	(852) 800-96-7729	南非	(27) (86) 000-1030
匈牙利	(36) (0) (1) 382-1111	台灣	(886) (2) 2717-0055
印度	(91) (11) 682-6035	泰國	(66) (2) 661-4000
印度尼西亞	(62) (21) 350-3408	土耳其	(90) (212) 224-5925
以色列	(972) (0) (9) 952-4848	委內瑞拉	800-47-888
韓國	(82) (2) 3270-0700	委內瑞拉（加拉加斯）	207-8488
韓國（漢城以外）	(82) (080) 999-0700	越南	(84) (0) 8 823-4530
日本	(81) (3) 3335-8333		



i n v e n t

版權所有 © 2002 年
Hewlett-Packard Company

www.hp.com/support/lj4550

中文繁體



C7085-90949